

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 77 (1959)
Heft: 68

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 68 Bern, Dienstag 24. März 1959

77. Jahrgang — 77^e année

Berne, mardi 24 mars 1959 N° 68

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich
Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-
Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse:
un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.;
étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces:
Publicité: fr. 22.— l'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger:
30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di
fabbrica e di commercio 174127-174143.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.
Allgemeinverbindlicherklärung betreffend das schweizerische Tapezierer-Dekorateur-
gewerbe. — Extension de la convention collective nationale des tapissiers-décora-
teurs. — Contratto collettivo di lavoro per il mestiere del tappezziere-decoratore
in Svizzera.
Requête concernant la convention collective de travail pour le commerce de la chaus-
sure de la ville de Lausanne.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

République Arabe Unie (Province syrienne): Prorogation des licences d'importation.
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: 3/4-Inhaberobligation Serie D, Nr. 196, von Fran-
ken 3000, der Aargauischen Hypothekenbank Wohlen, ausgestellt am 28. De-
zember 1955, rückzahlbar am 31. Dezember 1960 mit Jahrescoupon per
15. September 1958 und ff.

Der Besitzer dieser Inhaberobligation wird hiermit aufgefordert, die-
selbe bis 28. September 1959 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, an-
sonst diese gemäss Art. 986 OR kraftlos erklärt würde. (1958)

Bremgarten, den 19. März 1959.

Bezirksgericht.

Der allfällige Inhaber der nachfolgenden Namensschuldbriefe wird hier-
mit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen,
ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

- Titel: 1. Namensschuldbrief von Fr. 28 000, vom 30. Mai 1947, haftend auf
GB Olten Nr. 701 im I. Rang;
2. Namensschuldbrief von Fr. 70 000, vom 29. März 1934, haftend
auf GB Olten Nr. 1939 im I. Rang;
3. Namensschuldbrief von Fr. 60 000, vom 29. März 1934, haftend auf
GB Olten Nr. 1939 im II. Rang.

Gläubiger zur Zeit der Errichtung:

unter Ziff. 1: Sparkasse Oltingen;

unter Ziff. 2 und 3: Ersparniskasse Olten.

(1951)

Olten, 23. März 1959.

Der Gerichtspräsident Olten-Gösgen:

Dr. A. Kellerhals.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Land-
schaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,
Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

19. März 1959. Technische Beratung, Hoch- und Tiefbau usw.
Stadler Hurter Zürich A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund
der Statuten vom 24. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die
technische Leitung, Planung und Beratung auf allen Gebieten der Industrie,
Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, insbesondere auch Erstellung schlüssel-
fertiger Fabriken und thermischer und hydraulischer Kraftzentralen sowie
Konstruktion und Verkauf von Maschinen. Das Grundkapital beträgt Fran-
ken 50 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000
einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die
Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder
durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht
aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Max Hurter, kana-
discher Staatsangehöriger, in Montreal (Kanada), als Präsident; Dr. Rudolf
Wettstein, von und in Zürich, als Vizepräsident, diese beiden mit Einzelunter-
schrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Dr. George Wettstein, von und
in Zürich; Eduard Trümpler, von Zürich, in Uster; Armin Hurter, von Zürich
und Schaffhausen, in Zürich, und Gérard Fourteau, französischer Staats-
angehöriger, in Paris. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Gustav
Nager, von Luzern, in Zürich, Direktor, und Max Zeier, von Aesch (Luzern),
in Zürich. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 45, in Zürich 8.

19. März 1959. Graphische Maschinen usw.

Selneider & Co. A.G., in Dietikon (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1950, Seite
1642), Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Artikeln der graphischen
Branche usw. Die Generalversammlung vom 13. März 1959 hat die Statuten
geändert. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in Namenaktien
umgewandelt worden. Sodann ist das Grundkapital durch Ausgabe von 50
neuen Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, eingeteilt
in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Die Mit-
teilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

19. März 1959. Informationen usw.

Dun & Bradstreet A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 27 vom 4. Februar 1959,
Seite 404), Informationen usw. George Q. Adamson ist aus dem Verwaltungsrat
ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des
Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunter-
nehmen gewählt worden Walter Hermann Reichenbach, Bürger der USA,
in Summit (New Jersey, USA). Verwaltungsratsmitglied Josef Henner wohnt
nun in Kilchberg (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: In Gassen 4/6, in Zürich 1.

19. März 1959.

Hospega Holzhandel und Sperrholzplatten A.-G. Winterthur, in Winterthur 2
(SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1957, Seite 1509). Erwin Müller, Jakob Müller
und Hans Catarina sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unter-
schriften sowie die Prokura von Blanka Müller sind erloschen. Neu ist als ein-
ziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden
Heinrich Benz, von Zürich und Kloten, in Kloten. Kollektivprokura zu zweien
wurde erteilt an: Eduard Meier-Benz, von Würenlingen (Aargau), in Kloten,
und Ernst Meier, von Zürich und Uetikon am See, in Kloten.

19. März 1959.

Migros Bank, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar
1958, Seite 510), Betrieb des Bankgeschäftes in allen Zweigen im In- und Aus-
land usw. Gottfried Kleiner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat aus-
geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Arnold Stahel, Mitglied des
Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt wie bisher Kollektivunterschrift
zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien
gewählt worden Albin Heimann, von Zürich und Hasleberg (Bern), in Kilch-
berg (Zürich).

19. März 1959. Finanzierungen usw.

Aktiengesellschaft Carva, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 223 vom 24. September
1958, Seite 2571), Finanzierung von industriellen und kommerziellen Ge-
schäften usw. Dr. Mario Leemann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun
Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat
als Delegierter mit Einzelunterschrift gewählt worden Emil Christen,
von Bubendorf (Basel-Landschaft) und Basel, in Opfikon.

19. März 1959. Automobil-Ersatzteile usw.

ERSA Ersatzteil-Service AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 58 vom 11. März
1958, Seite 685), Import von und Handel mit Ersatzteilen für Maschinen,
speziell für Automobile usw. Die Generalversammlung vom 13. März 1959
hat die Statuten abgeändert. Das Fr. 200 000 betragende Grundkapital ist
nun voll einbezahlt.

19. März 1959.

Burroughs Rechenmaschinen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli
1957, Seite 1921). Die Generalversammlung vom 6. März 1959 hat die Statuten
geändert. Der Verwaltungsrat bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die
Art ihrer Zeichnung.

19. März 1959.

Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik A.G., in Uster (SHAB. Nr. 292
vom 13. Dezember 1955, Seite 3194). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt
worden an Ernst Gysin, von Oltingen, in Uster.

19. März 1959.

Merkur Immobilien A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar
1959, Seite 453). Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu
zweien gewählt worden Ernst Huber; seine Prokura ist erloschen. Die Kolle-
ktivprokura von Wilfried Haller wurde ausgedelnt auf Veräusserung und
Belastung von Grundstücken.

19. März 1959. Waren aller Art.

Sirius A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1957, Seite 134),
Betrieb von Handels-, Finanzierungs- und Fabrikationsgeschäften usw. Neu
ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden
Joseph von Zawadzki, britischer Staatsangehöriger, in Wien.

19. März 1959.

Franz Vago AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung
in Zürich 9 (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1958, Seite 2247), mit Haupt-
sitz in Hasli-Wigoltingen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an
Alfred Meister, von Port (Bern), in Eschlikofen.

19. März 1959.

Handelskredit-Bank AG (Banque de Crédit Commercial SA) (Commercial
Credit Bank Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1956, Seite 1778),
Bankgeschäfte aller Art; vornehmlich mit Handelsunternehmen usw. Die
Unterschrift von Ernst Büsser ist erloschen.

19. März 1959.

Vorhang-Appretur Imhof, in Zürich (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1951,
Seite 1134). Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen
Einzelfirma «Vorhang-Appretur Imhof, Nachf. Ernst Gampers, in Zürich, fort-
gesetzt; diese übernimmt aber nicht Aktiven und Passiven.

19. März 1959.

Vorhang-Appretur Imhof, Nachf. Ernst Gamper, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Gamper, von Stettfurt, in Küsnacht (Zürich). Diese Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Vorhang-Appretur Imhof» in Zürich, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Einzelunterschrift ist erteilt an Anna Gamper-Uebelhart, von Stettfurt, in Küsnacht (Zürich). Vorhang-Wäscherei, -Appretur und -Spannerei. Neptunstrasse 37.

19. März 1959.

Adolf Schlapfer, Automobile & Vertretungen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adolf Schlapfer, von Luzern, in Zürich 6. Handel mit neuen und gebrauchten Automobilen; Vertretungen in Autozubehör und andern technischen Artikeln. Scheuchzerstrasse 12.

19. März 1959. Elektro-thermische Apparate.

Ingenieurbureau E. Huber, in Zürich (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1147), Ingenieurbureau für Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb elektro-thermischer Apparate. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 27. Januar 1959 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 25. Februar 1959 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

19. März 1959.

Tricot, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1955, Seite 911), Herstellung und Vertrieb von Trikotwaren aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Januar 1959 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

19. März 1959.

Delphin-Boote A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1954, Seite 1206), Herstellung und Vertrieb von zusammenlegbaren Leichtmetallbooten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Februar 1959 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrstevensverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

19. März 1959.

Transparent Aktiengesellschaft, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1954, Seite 3340), Fabrikation und Handel mit Acetat-Cellulose-artikeln und verwandten Produkten usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10. März 1959 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

19. März 1959.

INTTRA-Internationale Transport A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1958, Seite 2079). Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 26. Februar 1959 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

19. März 1959. Automatische Maschinen usw.

The Master Vending Machine Company (Overseas) Limited, London, Branch Office Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1958, Seite 2962), Handel mit Artikeln und Waren aller Art, besonders die Herstellung, den Import und den Export, den Kauf und den Verkauf und die Miete und die Vermietung von automatische Maschinen, Zweigniederlassung der Company Limited by Shares «The Master Vending Machine Company (Overseas) Limited», mit Registered Office in London. Ueber diese Zweigniederlassung wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 3. März 1959 der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1959. Pharmazeutische Spezialitäten usw.

Indosan G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1954, Seite 1078), Entwicklung und Vertrieb pharmazeutischer Spezialitäten usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21. Januar 1959 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

19. März 1959.

E. Heller Bauunternehmung AG., Zweigniederlassung Lyss, in Lyss. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «E. Heller Bauunternehmung AG.» mit Sitz in Schüpfen, welche die Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten jeder Art, den An- und Verkauf von Grundstücken, deren Ueberbauung und Verwaltung in eigener Rechnung sowie die Beteiligung an andern Unternehmen bezweckt und am 26. März 1934 im Handelsregister von Aarberg eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1955, Seite 62), durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Januar 1959 in Lyss eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese zeichnen Walter Heller, von Kirchlandach, in Schüpfen, Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sowie Hermann Kohler-Zürcher, von Wynau, in Bern, Prokurist, und Fritz Zimmermann, von Wattenwil, in Lyss, Prokurist und Geschäftsführer der Zweigniederlassung, die zu zweien unter sich oder mit Walter Heller zeichnen. Bürenstrasse 42.

Bureau Aarwangen

19. März 1959. Strickwaren.

Hausamann & Co., in Langenthal, Fabrikation von Strickwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3170). Franz Hausamann, Sohn, von Radelfingen, in Genf, ist an Stelle seines verstorbenen Vaters Franz Hausamann in die Gesellschaft eingetreten. Unterschriftsberechtigt ist nach wie vor einzig die Gesellschafterin Hedwig Kuert-Hausamann.

19. März 1959. Architekturbureau, Hoch- und Tiefbau usw.

Hector Egger AG, in Langenthal, Architekturbureau, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1958, Seite 1687). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. März 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Zweck der Gesellschaft ist die Führung eines Architekturbureaus, der Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau, Holzbau aller Art und Handel mit Holzbauerelementen und verwandten Baubestandteilen.

19. März 1959.

Konsumentengesellschaft Wynau, in Wynau (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1957, Seite 2282). Die Unterschrift von Fritz Hess-Egger ist erloschen. Zum neuen 2. Sekretär wurde gewählt Peter Hess-Ruf, von Walterswil, in Wynau. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien mit je einem der beiden Sekretäre. Kollektivprokura wurde erteilt an den Verwalter Otto Berger-Vogel, von Oberthal (Bern), in Wynau. Er zeichnet zu zweien.

Bureau Bern

19. März 1959. Schreinerei.

Ernst Schneider, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Schneider, von Vechigen, in Bern-Bümpliz. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei. Stöckackerstrasse 82.

19. März 1959.

Zefi Finanzierungs- & Beteiligungs A.G. in Liquidation, in Bern (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1958, Seite 3490). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

20. März 1959. Elektrische Installationen und Apparate.

Hugo Fischer, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Hugo Fischer, von Dottikon (Aargau), in Bern-Bümpliz. Ausführung von elektrischen Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten. Bernstrasse 40.

20. März 1959. Eisenbau, Schlosserei.

Karl Baumann, Schlossermeister, in Bern, Eisenbauwerkstätte und Schlosserei (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1934, Seite 522). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. März 1959.

Genossenschaft der Zisternenbezüger flüssiger Brennstoffe und Mineralöle im Autogewerbe, in Bern (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1958, Seite 1710). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1958 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

20. März 1959.

Wohngenossenschaft berufstätiger Frauen Bern, in Bern (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1958, Seite 2054). Lina Brügger, Sekretärin, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als neue Sekretärin wurde in den Vorstand gewählt Frieda Angela Erbeling geb. Schelling, von Berneck (St. Gallen), in Bern. Der Präsident oder die Vizepräsidentin zeichnet kollektiv mit der Kassierin oder der Sekretärin.

20. März 1959. Internationale Transporte.

Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in Bern, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1956, Seite 1126), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Peter Maeglin, von und in Basel.

Bureau de Porrentruy

17 mars 1959. Transports, pierres pour l'horlogerie.

Henri Cuenat, à Porrentruy, entreprise de transports de personnes (FOSC. du 11 mars 1959, N° 57, page 732). La maison ajoute à son genre de commerce: perçage de pierre fines pour l'horlogerie.

Bureau-Schwarzenburg

19. März 1959.

Fleckviehzuchtgenossenschaft Guggisberg II, in Riedacker, Gemeinde Guggisberg (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1951, Seite 1270). Christian Stöckli, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier gewählt: Fritz Stoll, von Guggisberg, in Aegerten, Gemeinde Guggisberg. Die Unterschrift führt wie bisher der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Kassier je zu zweien kollektiv.

19. März 1959.

Viehztuchtgenossenschaft Oberteil (Gemeinde Wahlern), in Milken, Gemeinde Wahlern (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2328). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 21. Dezember 1958 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in **Viehztuchtgenossenschaft Wahlern-Oberteil**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Ernst Schumacher, Präsident, Franz Binggeli, Vizepräsident, und Arnold Zwahlen, Sekretär, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu gewählt: Walter Kohli, von Guggisberg, in Guggenberg, Milken, Gemeinde Wahlern, zum Präsidenten; Ernst Stöckli, von Rüschegg, in Hängelen, Milken, Gemeinde Wahlern, zum Vizepräsidenten, und Robert Zwahlen, von Wahlern, in Milken, Gemeinde Wahlern, zum Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift je zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

Luzern — Lucerne — Lucerna

13. März 1959.

Baugenossenschaft Sempach, in Sempach. Laut Statuten vom 8. Dezember 1958 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt, mit Hilfe privater und öffentlicher Mittel gesunde und preiswerte Wohnstätten zu schaffen und solche zu billigem Mietzins zur Verfügung zu stellen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Luzerner Kantonsblatt. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten und 2 bis 6 weiteren Mitgliedern. Präsident ist Hans Schmid; Vizepräsident: Josef Baumgartner; Kassier: Caspar Faden, und Aktuar: Walter Lieb, alle von und in Sempach. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar. Adresse: beim Präsidenten.

Glarus — Glaris — Glarona

18. März 1959.

Baugenossenschaft Glarus, in Glarus (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1958, Seite 1047). Max Hildinger, bisher Aktuar, ist jetzt Präsident; Abraham Knobel, von und in Schwändi, ist Vizepräsident (neu) und Reinhold Staub Kassier (bisher Vizepräsident und Kassier). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Vizepräsident oder Kassier. Die Unterschrift von Christian Meier ist erloschen.

18. März 1959.

Arnold Bachofen, Verwaltungen, in Glarus, Verwaltungen, Buchführungen, Revisionen, Steuerberatungen usw. (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1957, Seite 1327). Geschäftsdomizil: Untere Erlenstrasse 32.

18. März 1959. Beteiligungen.

Sopfie S.A., in Glarus, Beteiligung an Handels-, Industrie-, Immobilien- und Finanzgeschäften im In- und Ausland (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1956, Seite 2738). Rechtsdomizil: bei Arnold Bachofen, Untere Erlenstrasse 32.

18. März 1959.

Jenny & Co., Spinnerei & Weberei Molliis, in Molliis, Kollektivgesellschaft, Baumwollspinnerei und Weberei (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1942, Seite 2283). Die Gesellschafterin Anna Jenny, von Ennenda, in Molliis, ist nun auch Bürgerin von Molliis.

18. März 1959. Textilien.

Freuler & Co., in Ennenda, Kommanditgesellschaft, Manipulation und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1954, Seite 3341). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Rudolf Freuler und die Kommanditistin Elsa Freuler-Müller sind nun in Braunwald wohnhaft.

18. März 1959. Beteiligungen usw.

K.A. Müller-Hansjürgens AG., in Glarus, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen, sowie die Anlage und Verwaltung anderer Vermögenswerte usw. (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1959, Seite 825). Einzelprokura wurde erteilt an Klaus Albert Müller-Hansjürgens, deutscher Staatsangehöriger, in Rottach-Egern (Deutschland).

Zug — Zoug — Zugo

18. März 1959. Kühl- und Gefrieranlagen usw.

Gebr. Kunz, in Zug, Kühl- und Gefrieranlagen usw. (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1950, Seite 335). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

18. März 1959.

Wohnbaugenossenschaft Heimat, in Zug (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1955, Seite 760). Hans Badertscher und Walter Helfenstein sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zu neuen Vorstandsmitgliedern wurden gewählt: Robert Wassmer, von Luzern, Präsident, und Fritz Oswald, von Oberurnen (Glarus), Aktuar; beide in Zug. Heinrich Widmer (bisher Aktuar) ist nun Kassier. Präsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Neues Domizil: Rosenbergstrasse 1.

18. März 1959.

Motel Sihlbrugg AG., in Sihlbrugg, Gemeinde Baar (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1958, Seite 3235). Peter Schmid ist als Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwaltungsrat wurde gewählt: Martha Lauer, von Basel, in Sihlbrugg, Gemeinde Baar. Sie zeichnet einzeln.

18. März 1959.

Seidenweberei Oberland Aktiengesellschaft, in Cham (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1954, Seite 3328). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Robert Honold, von Zürich und Künsnacht (Zürich), in Künsnacht (Zürich), und Willy Goldmann, von Zürich, in Macclesfield (England). Sie führen Einzelunterschrift. Josef Gerwer ist nun Präsident.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Balsthal

19. März 1959.

Kaltblutpferdezuchtgenossenschaft Falkenstein, in Oensingen (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1956, Seite 3259). Infolge Todes ist der Aktuar-Kassier Otto Luterbacher aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung und gleichzeitig als Aktuar-Kassier gewählt worden: Walter Luterbacher, von Lohn (Solothurn), in Olten. Die Unterschrift führt nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar-Kassier kollektiv je zu zweien.

Bureau Otten-Gösgen

21. März 1959. Melk- und Landmaschinen.

Mélotte AG (Mélotte SA), in Schönenwerd. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. März 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Fabrikation von Melkmaschinen «Surge-Mélotte», Melkanlagen, Maschinen für die Milchwirtschaft, Landmaschinen und sonstigen Waren. Insbesondere führt sie die Generalvertretung der Mélotte-Fabrikate für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein. Die Aktiengesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben oder erstellen lassen und wieder verkaufen. Sie übernimmt von der Firma «Ecrèmeuses Mélotte S.A.», in Remicourt (Belgien), laut Sacheinlagevertrag vom 11. März 1959 Waren, Auto und Einrichtungen für Fr. 68 042.10. Für einen Betrag von Fr. 66 000 erhält die Verkäuferin 66 Aktien zu Franken 1000. Der Rest der Forderung wird ihr gutgeschrieben. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Aktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 234 000 bar einbezahlt und Fr. 66 000 durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung, sofern alle Aktionäre bekannt sind und überdies durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, wenn nicht alle Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören gegenwärtig an: Camille Descampe, belgischer Staatsangehöriger, in Grez-Doiceau (Belgien), als Präsident; Albert Ulrich, von Zürich, in Feldmeilen, und Francis Werly, von Orbe, in Zürich, als Mitglieder. Alle Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Baumstrasse 67.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

16. März 1959.

Regnik S.A. Société d'Entreprises Financières et Commerciales, in Basel (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1958, Seite 3224). In der Generalversammlung vom 16. März 1959 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 300 000 wurde durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

16. März 1959. Auskunftsbureau.

Peter, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Louis Peter-Hänggi, von und in Basel. Auskunftsbureau. St. Alban-Vorstadt 48.

16. März 1959. Flugverkehr usw.

Balair A.G., in Basel, Förderung des Flugverkehrs usw. (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1958, Seite 3340). Die Unterschrift des Direktors Dr. Franco Maurer ist erloschen. Zu Direktoren wurden ernannt: Kurt Herzog, bisher stellvertretender Direktor, sowie Otto Gersbach, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

16. März 1959. Metzgerei.

Max Herren, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Herren-Lang, von Mühleberg (Bern), in Basel. Metzgerei und Wursterei. Bärschwilstrasse 8.

16. März 1959. Haushaltartikel usw.

Beck-Bartenbach A.G., in Basel, Handel mit Haushaltartikeln usw. (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 952). In der Generalversammlung vom 14. März 1959 wurden die Statuten geändert. Die Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Martha Christina Beck-Bartenbach, von und in Basel. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Ludwig Beck-Bartenbach. Sie zeichnen zu zweien.

17. März 1959. Liegenschaften.

Cardinal Aktiengesellschaft, in Basel, Erwerb einer Liegenschaft usw. (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1958, Seite 2939). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Louis von Planta, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Der Präsident Dr. Max Egli führt nun Einzelunterschrift.

17. März 1959. Textilwaren.

Ernst Gloor, in Basel, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1949, Seite 3416). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

17. März 1959. Kosmetische Präparate.

Ernst Leemann, in Basel, Handel mit kosmetischen Präparaten (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1956, Seite 1127). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. März 1959.

Sineob Industrie- und Handelsbeteiligungs-A.G. (Sineob participations industrielles et commerciales S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. März 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanzierung und Beteiligung an brasilianischen Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen und an brasilianischen Handels- und Industrieunternehmen, sowie Tätigkeit aller Geschäfte, die mit dem vorgenannten Zweck verbunden sind. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Jürg Heinz Faesch, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gerbergasse 5 (bei Dr. Faesch).

18. März 1959.

Efa-Film A.G. (Efa-Film S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. März 1959 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Verleih von und Handel mit Spiel-, Kultur-, Werbe- und Industrie-Filmen aller Art und allem Zubehör. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Hievon sind Fr. 40 000 liberiert. Ein Gründer bringt einen Schuldbrief III. Ranges von Fr. 30 000 und einen Schuldbrief IV. Ranges von Fr. 8000, beide lastend auf der Liegenschaft Markgräferstrasse 45, in Basel, in die Gesellschaft ein. Diese werden ihm im Nominalbetrag von zusammen Fr. 38 000 zur teilweisen Liberierung der von ihm gezeichneten 475 Aktien zu Fr. 100 angerechnet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Karl Aeberli, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Oberalpstrasse 51.

18. März 1959. Gold- und Silberwaren.

Josef Schnurr, in Basel, Handel mit Gold- und Silberwaren usw. (SHAB. Nr. 278 vom 28. November 1942, Seite 2716). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. März 1959. Gold- und Silberwaren.

L.W. Hurter, vorm. Josef Schnurr, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ludwig Walter Hurter, von Luzern, in Birsfelden. Einzelprokura ist erteilt an Elisabeth Schnurr, von und in Basel. Handel mit Gold- und Silberwaren; Goldschmied-Atelier. Falknerstrasse 13.

18. März 1959. Elektrische Apparate.

Eleetrie Hohl, in Basel, Handel mit elektrischen Apparaten aller Art (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1955, Seite 3147). Die Einzelfirma wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1959. Weine, Spirituosen.

H. Hahn-Riekl, in Basel, Handel mit Weinen und Spirituosen (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1953, Seite 1947). Neues Domizil: Spalenberg 22.

18. März 1959. Wirtschaft.

P. Schaub, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1947, Seite 2133). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. März 1959.

Geflügel- und Wild-Import A.G. (S.A. d'Importation de Volaille et de Gibier) (S.A. per l'Importazione di Pollame e Selvaggina), in Basel (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1957, Seite 2479). Zum Vizepräsidenten wurde ernannt der Prokurist Richard Stoss. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Paul Stahlberger, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Der Delegierte des Verwaltungsrates Josef Alois Frei ist nun auch Direktor und führt wie bisher Einzelunterschrift.

18. März 1959.

Steinwerke Erich Biberstein A.G., Zweigniederlassung in Riehen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Steinwerke Erich Biberstein A.G.», mit Sitz in Solothurn, die den Betrieb eines Steinwerkes zur Gewinnung und Verarbeitung von Natursteinen bezweckt, und am 4. April 1957 im Handelsregister in Solothurn eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1958, Seite 3152), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 4. März 1959 in Riehen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Hans Spillmann, von und in Solothurn, Präsident, und Erich Biberstein, von und in Solothurn, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie durch das Verwaltungsratsmitglied Robert Hofer, von Thörigen, in Biberist, und die Prokuristin Lydia Mürner, von Reichenbach (Bern), in Solothurn, beide mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Kohlistieg 25.

18. März 1959.

Commission der Kaffeehallen, in Basel (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1946, Seite 3363). Der Verein hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. November 1958 aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind an den «Verein für Mässigkeit und Volkswohl», in Basel, übergegangen.

18. März 1959.

Verein für Mässigkeit und Volkswohl, in Basel (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1949, Seite 986). Der Verein hat die Aktiven und Passiven des erloschenen Vereins «Commission der Kaffeehallen», in Basel, übernommen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

16. März 1959. Pivotages.

Reinhard Müller-Götz, in Oberdorf, Pivotages (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1954, Seite 2191). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. März 1959. Bauarbeiten.

Hermann Rudin-Frey, in Reigoldswil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1947, Seite 1757). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. März 1959. Darmhandel.

Walter Laeuchli, in MuttENZ, Handel mit Därrn usw. (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1952, Seite 2655). Diese Einzelfirma ist infolge Ueberganges von Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaft) an die Kollektivgesellschaft «Walter Laeuchli Söhne», in MuttENZ, erloschen.

16. März 1959. Därrn, Metzgereiartikel.

Walter Laeuchli Söhne, in MuttENZ, Hans Walter Laeuchli und Guido Ernst Laeuchli, beide von Basel, in MuttENZ, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1959 begonnen hat; sie hat Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaft) der Firma «Walter Laeuchli», in MuttENZ übernommen. Handel mit Därrn und Metzgereiartikeln, Betrieb einer Därrsortiererei. Bahnhofstrasse 38.

16. März 1959. Vertretungen, Verwaltungen.

Hans Chrétien & Cie., in Sissach, Vertretungen und Verwaltungen aller Art (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1956, Seite 667). Diese Kommanditgesellschaft hat sich per 1. Januar 1959 aufgelöst. Sie ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

16. März 1959. Chemische Produkte usw.

Henkel & Cie. A.G., in Pratteln, Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1958, Seite 3276). Zum Prokuristen wurde ernannt Albert Burki, von Biberist (Solothurn), in Basel. Er zeichnet zu zweien.

16. März 1959. Buchbinderei usw.

Landschäftler A.G., in Liestal, Buchbinderei usw. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1950, Seite 543). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt Rudolf Riedi-Stöcklin, von Castrisch (Graubünden), in Winterthur, und Werni Flubacher-Meyer, von Basel und Buckten, in Basel.

16. März 1959. Drehteile usw.

Decomer A.G., in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Drehteilen usw. (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1953, Seite 2039). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Emil Zbinden-Schneider, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

16. März 1959. Brennstoffe usw.

Sogico, Société Générale Importation de Combustibles S.A., Filiale in Binningen, Handel mit und Import von festen, flüssigen oder gasförmigen Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1959, Seite 361), mit Hauptsitz in Genf. Zum Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen wurde ernannt Walter Bänziger, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in Allschwil.

18. März 1959. Spenglerei usw.

W. Blöcher, in Allschwil, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1957, Seite 243). Nachdem das Konkursverfahren am 12. März 1959 geschlossen wurde, wird die Firma gelöscht.

18. März 1959. Kolonialwaren usw.

Max Leibbrandt, in Allschwil, Agenturen für Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1955, Seite 1994). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Harry Burkhardt-Saladin, von Basel und Ruschein, in Münchenstein.

18. März 1959.

Eiprodukten Handels A.G., in Allschwil (SHAB. Nr. 226 vom 26. September 1956, Seite 2440). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Harry Burkhardt-Saladin, von Basel und Ruschein, in Münchenstein.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

18. März 1959. Möbel usw.

A. Kramer, in Neuhausen am Rheinfl, Möbel- und Aussteuergeschäft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1946, Seite 460). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. März 1959.

Baugenossenschaft Rapperswil-Jona, in Rapperswil (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1949, Seite 3092). Walter Böhrer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Emil Steiger, von Altstätten (St. Gallen), in Rapperswil, als Sekretär. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen je zu zweien kollektiv.

17. März 1959.

Selb & Co., Bekleidungshaus, in Rheineck, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 73). Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Michael Selb und seiner Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung.

18. März 1959.

Ersparisanstalt Niederuzwil, in Niederuzwil, Gemeinde Henau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1957, Seite 960). An der ordentlichen Generalversammlung vom 10. März 1959 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

18. März 1959.

Konsumverein Flawil, in Flawil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1957, Seite 435). Die Unterschrift von Werner Kreienbühl, Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rudolf Kobelt, von Marbach, in Flawil, Verwalter.

18. März 1959. Spezerieen.

Frau Wwe. Tellenbach, in St. Gallen, Spezeriehandlung (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2355). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

19. März 1959. Mobilien, Immobilien, Beteiligungen usw.

Sagav S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 12. März 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Tätigkeit aller Mobilien-, Immobilien- und Finanzgeschäfte, aber keine Bankgeschäfte, besonders den Kauf, die Errichtung, den Verkauf und die Vermietung von Immobilien in der Schweiz oder im Ausland

sowie die Beteiligung an Mobilien- und Immobiliengeschäften. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 96 500 und ist eingeteilt in 193 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied der Verwaltung Jacques Brack, von Oberneunforn und Nyon, in Nyon, mit Einzelunterschrift. Bureau der Gesellschaft: Etudes des notaires Burnier, rue César Soulié N° 3, in Nyon (Vaud); Domizil: bei M. Hartmann, Chalet Planoiras, in Lenzerheide.

19. März 1959. Samt.

Velero S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Herstellungsverfahren für Spezialamt (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1957, Seite 1699). Die Zeichnungsberechtigung wurde wie folgt neu geordnet: der Präsident und der Sekretär zeichnen jetzt kollektiv unter sich oder jeder mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. George de Mestral ist nicht mehr Direktor; er wurde in den Verwaltungsrat gewählt und zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder mit dem Sekretär; seine bisherige Einzelunterschrift als Direktor ist erloschen.

19. März 1959. Rohstoffe.

Metahid A.G., in Chur, Handel mit Rohstoffen aller Art (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1957, Seite 3253). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. jur. Ludwig Bucher, von Luzern, in Chur, mit Einzelunterschrift. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. E. Michel Meyer ist jetzt Präsident.

19. März 1959. Kraftwerke.

Calanecasa A.G., in Roveredo, Bau und Betrieb von Kraftwerken (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1950, Seite 1037). Dr. Albert Linder ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Robert Lang, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

18. März 1959.

Nähmaschinenfabrik Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. März 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und Montage von sowie den Handel mit Nähmaschinen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 4 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Kurt Isliker, von Kleinandelfingen, in Frauenfeld, Präsident; Alfred Winkler, von Rüdlingen (Schaffhausen), in Obereggsträngen (Zürich), Vizepräsident; Karl Staub, von Gossau (St. Gallen), in Frauenfeld, und David Herzig, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglieder. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: Wasenstrasse 22.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

18 marzo 1959. Comestibili.

Dina Balemi, in Cassarate di Castagnola, comestibili (FUSC. del 17 novembre 1949, N° 270, pagina 2980). La ditta viene radiata per cessione di commercio.

Distretto di Mendrisio

18 marzo 1959. Scardassi, ecc.

de Spa & figlio, in Vercallio. Jean de Spa fu Jean, cittadino belga, in Eupen (Belgio), e Jean Maria de Spa di Jean, cittadino belga, in Varese (Italia), hanno costituito, a partire dal 9 marzo 1959, una società in nome collettivo. Rinaldo Pagani fu Antonio, italiano, in Varese (Italia), e Alessandro Pola fu Luigi, italiano, in Varese (Italia), sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due. Walter Castagno fu Michele, da Büllach, in Vacallo, è nominato procuratore con firma individuale. Fabbricazione e vendita di scardassi. Rappresentanze nel ramo. Recapito: presso Walter Castagno, Pizzamiglio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

18 mars 1959. Immeubles.

S. I. Pré Russin C. à Aigle. Suivant acte authentique et statuts du 17 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments et leur exploitation. La société acquerra de Adrien Joly et sa sœur Marguerite Joly, pour le prix de 26 028 fr., une parcelle de terrain de 1446 m², parcelle sise à Aigle, lieu dit «En Pré Russin», pour y édifier un bâtiment locatif. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 30 000 fr. Les publications, ainsi que les communications et convocations aux actionnaires, sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de François Monnet, d'Isérables, à Aigle, président; Edouard Gippa, de Corbeyrier, à Aigle, vice-président, et Ernest Pfäuti, de Guggisberg (Berne), à Vevey, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: chez Gaston Seewer, Office comptable, avenue des Ormonts 1.

Bureau de Grandson

16 mars 1959. Vis, décolletage, etc.

A. Deiner, à Ste-Croix, fabrique de vis sans fin, décolletage et fourniture pour pièces à musique (FOSC. du 25 mai 1956, N° 120, page 1339). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

16 mars 1959. Produits chimiques, etc.

Pilet et Pinget, F. Miéville, successeur, à Grandson, fabrication et vente de produits chimiques, graisses et huiles industrielles et produits similaires. (FOSC. du 8 mai 1947, N° 106, page 1257). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 mars 1959. Epicerie, mercerie, etc.

Fuchs M^{lle}, précédemment à Lausanne (FOSC. du 24 juillet 1953). La maison a transféré son siège à Grandson. La titulaire est Liliane Fuchs, de Remigen (Argovie), actuellement à Grandson. Le genre de commerce est dorénavant le suivant: épicerie, mercerie, bonneterie, confections, chemiserie, chapellerie.

Bureau de Lausanne

19 mars 1959. Enseignes lumineuses, objets divers.
Mex, «Intramex», à Lausanne. Chef de la maison: Roland Mex, de Bagnes (Valais), à Lausanne. Création, vente et représentation d'enseignes lumineuses et d'objets divers, à l'exclusion de tissus. Grand-Pont 2bis.

19 mars 1959.
«Radio-Alpha» P. Ganeval, à Lausanne (FOSC. du 12 septembre 1950, page 2337). Adresse actuelle: rue Caroline 11.

19 mars 1959. Brevets.
Rameco S.A., à Lausanne, brevets suisses ou étrangers (FOSC. du 12 juillet 1954, page 1806). Bureau actuel: chemin de Mornex 3.

19 mars 1959. Ferblanterie.
L. Weibel, à Lausanne, ferblanterie (FOSC. du 16 mars 1938). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

19 mars 1959. Cartes postales illustrées, etc.
Oscar Sartori, à Pully. Chef de la maison: Oscar Sartori, de Genève, à Pully. Edition et commerce de cartes postales illustrées et travaux photographiques s'y rattachant. Chemin des Combes 16.

19 mars 1959.
Arthur Bleuler, Désinfection Hygia, à Lausanne (FOSC. du 8 septembre 1937). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 mars 1959. Instruments de mesure.
Tesa S.A., à Renens, fabrique d'instruments de mesure (FOSC. du 29 décembre 1958, page 3526). Le capital social de 2 000 000 de fr. est actuellement entièrement libéré; suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 14 mars 1959, les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un point non soumis à publication. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Robert Galland, de Genève, à Lausanne, et Paul G. Schwegler, de Willisau-Land (Lucerne), à Zurich. Sont nommés sous-directeurs, avec signature collective à deux: Hans Aeberli, de Hombrechtikon (Zurich), à Genève, et Carlo-Walter Stäubli (inscrit comme fondé de pouvoir), actuellement domicilié à St-Légier-sur-Vevey, commune de St-Légier-La Chiesaz. Les pouvoirs conférés à Carlo-Walter Stäubli sont modifiés en conséquence.

19 mars 1959. Produits du sol.
Jan A. van Eck «Interplant», à Lausanne. Chef de la maison: Jan-Arie van Eck, allié Hoogendijk, des Pays-Bas, à Lausanne. Importation et exportation de produits du sol, en particulier oignons-légumes et oignons-fleurs. Avenue de Cour 126.

Bureau de Moudon

19 mars 1959.
Syndicat d'élevage bovin de Neyruz-Villars-le-Comte, à Neyruz-sur-Moudon, société coopérative (FOSC. du 6 juillet 1948, page 1896). Charles Martin, de et à Neyruz, est président (ci-devant membre sans signature); William Pidoux, de et à Villars-le-Comte, est secrétaire (inscrit). A cessé de faire partie de l'administration Ami Pidoux, président, démissionnaire, dont la signature est radiée. Le président et le secrétaire signent collectivement à deux.

Bureau de Vevey

17 mars 1959. Pâtisserie, etc.
Grethe Zannoni-Franz, à Vevey, pâtisserie-confiserie (FOSC. du 1^{er} avril 1957, page 865). La titulaire est actuellement divorcée. La raison de commerce est désormais Grethe Franz.

18 mars 1959. Produits de beauté.
Laboratoire «San Pamelita» Mme H. Veillard, à Corseaux, produits de beauté (FOSC. du 9 janvier 1958, page 67). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mars 1959. Restaurant.
Mme Roger Terretaz, à Vevey, Restaurant Populaire (FOSC. du 18 juillet 1951, page 1794). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation par la titulaire.

18 mars 1959. Articles pour les sports nautiques et le camping.
Raoul Thorens, à La Tour-de-Peilz. Chef de la maison: Raoul-Louis-André Thorens, de Concise (Vaud), à La Tour-de-Peilz. Il a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Fajard & Co, à La Tour-de-Peilz, radiée. Commerce d'articles pour les sports nautiques et le camping. Rue du Château 28.

18 mars 1959. Sports nautiques, etc.
Fajard & Co, à La Tour-de-Peilz, sports nautiques, etc., société en nom collectif en liquidation (FOSC. du 27 janvier 1959, page 293). La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Raoul Thorens», à La Tour-de-Peilz, inscrite ci-dessus.

19 mars 1959.
Hôtel Suisse et Majestic Montreux (Hotel Schweizerhof und Majestic Montreux), à Montreux-Châtelard, société anonyme (FOSC. du 28 mai 1956, page 1361). Le président Hermann Ritzmann, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Arcangelo de Zanna est président; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Cécilia Giordetti-de Zanna, de et à Lugano, est administratrice, signant collectivement à deux. Les pouvoirs du directeur Herman Moser-Oberli sont radiés.

*Wallis — Valais — Vallesse**Bureau Brig*

18. März 1959. Bürstenwaren, Haushaltsartikel, kosm. Produkte usw.
Hedy Kuonen, in Ried-Brig. Inhaberin dieser Firma ist Hedy Kuonen, von Guttet, in Ried-Brig. Verkauf von Bürstenwaren, Haushaltsartikeln, chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, insbesondere Vertrieb der Artikel und Produkte der Firma «O. Zumstein, Blindina, Blinden- und Invalidenwerkstätte», in Brig.

Bureau de Sion

6 mars 1959.
Bender et Roh, importation de machines agricoles, à Ardon. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en nom collectif composée de: Ena Bender, épouse autorisée de Georges née fille de Joseph Dessimoz, de Vétroz, à Fully, et Francis Roh, fils d'Emile, de Conthey, à Ardon, et qui a commencé le 2 février 1959. Elle est engagée par la signature collective à deux des associés. Importation de machines agricoles.

17 mars 1959. Papeterie, papiers en gros.
Caloz et Bonvin, Cartarex, à Sion. Henri Caloz, de Chandolin, et Pierre Bonvin, de Montana, commune de Montana, les deux à Sion, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le

1^{er} avril 1959. La société sera engagée par la signature collective des deux associés. Commerce de papeterie et papiers en gros. Bâtiment Haute-rive, rue Pratifiori.

Bureau de St-Maurice

16 mars 1959. Hôtel-café-restaurant.
Robert Felley et Cie, à Saxon. Robert Felley, son épouse Lina née Farinet, et leurs enfants Cyrille et Jeanne Felley, tous de et à Saxon, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui va commencer le 2 avril 1959. La société n'est engagée que par la signature collective de Robert Felley et Cyrille Felley. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel Suisse».

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de Boudry*

12 mars 1959. Ferblanterie, etc.
Hermann Graf, à Boudry, ferblanterie-appareillage (FOSC. du 27 avril 1954, N° 96, page 1072). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme Hermann Graf et fils», à Boudry, ci-après inscrite.

12 mars 1959. Ferblanterie, etc.
Mme Hermann Graf et fils, à Boudry, Adèle-Caroline-Thérèse Graf née Farinoli, veuve d'Hermann, d'Uetendorf (Berne) et Boudry, et Willy-Gaston Graf, d'Uetendorf (Berne) et Boudry, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1959, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Hermann Graf», à Boudry, radiée. Ferblanterie et appareillage. Avenue du Collège 6.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 mars 1959.
Société des Fabriques de Spiraux Réunies, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 25 septembre 1956, N° 225), société anonyme avec siège principal à Genève. Maurice-Alcide Vaucher, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs et ceux de Gustave Ulrich, membre du comité de direction sont radiés. Gérard Bauer, de Neuchâtel, à Hauterive (Neuchâtel), a été nommé membre du conseil d'administration; Théodore Renfer, de Berne et Longeau (Berne), à Bienne, a été nommé membre du comité de direction. La succursale est toujours engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction avec un administrateur ou un fondé de pouvoir.

18 mars 1959.
Société anonyme du Crématoire de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 22 mai 1953, N° 116). Léon Wyss, démissionnaire, Oscar Wirz, et Edouard Perret-Reuche, décédés, les trois administrateurs sans signature, sont radiés. Les signatures du Dr Henri Kaufmann, président décédé, de Willy Perrenoud, caissier décédé, et de Marcel Huguenin, secrétaire démissionnaire, sont radiées. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Dr André Borle, jusqu'ici vice-président, nommé président; Adrien Dubois, administrateur-délégué (déjà inscrit); Edouard Schüpbach, de Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, vice-président; Edmond Vaney, de Cugy (Vaud), à La Chaux-de-Fonds, caissier; Albert Graber, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; René Chapallaz, membre (déjà inscrit); Eugène Vuilleumier, de La Sagne, à La Chaux-de-Fonds, et Henri Wirz, de Menziken (Argovie), à La Chaux-de-Fonds, les deux membres sans signature. La société est toujours engagée par la signature collective à trois du président, du secrétaire, de l'administrateur-délégué ou du caissier. Nouvelle adresse: place de l'Hôtel de Ville 1.

Bureau du Locle

18 mars 1959.
Grimler-Bachmann, Bazar Loclois, au Locle (FOSC. du 22 août 1950, N° 195, page 2175). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

18 mars 1959. Vins mousseux, boissons, denrées alimentaires.
Pernod S.A., à Couvet, vins mousseux, fabrication et vente de toutes boissons et denrées alimentaires en général (FOSC. du 19 mars 1953, N° 64, page 650). L'administrateur Albert Hégi est décédé; sa signature est éteinte. La société est désormais engagée par la signature individuelle de l'administrateur Georges Vaucher, de et à Fleurier (inscrit jusqu'ici sans pouvoir).

Bureau de Neuchâtel

11 mars 1959. Développement du tourisme automobile.
Economica, société coopérative, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but le développement du tourisme automobile. Elle assure l'appui et la défense des intérêts des automobilistes et des propriétaires de camions. Elle peut financer toute société poursuivant les mêmes buts. Les statuts portent la date du 4 mars 1959. Les parts sociales sont de 1000 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 3 à 5 membres, actuellement de: président: Benoît Perrochet, d'Auvernier, à Boudevilliers; vice-président: Carl Born, de Zurich, à Auvernier; secrétaire: Ernest Barth, de Radelfingen (Berne), à Neuchâtel. La société est engagée par la signature individuelle du président et par les signatures collectives du vice-président et du secrétaire. Bureaux: Faubourg de la Gare 21, chez le secrétaire.

11 mars 1959.
Economic-Club, à Neuchâtel. Sous ce nom, il a été constitué une association touristique d'automobilistes et de propriétaires de camions, ayant pour but de sauvegarder les intérêts généraux communs de ses membres, de procurer à ses membres divers avantages économiques et tarifs spéciaux d'assurance leur permettant de réduire sensiblement leurs frais. Les statuts portent la date du 5 mars 1959. Les ressources de l'association sont: les cotisations, les dons et les legs et les commissions d'encaissement du portefeuille d'assurance. Les engagements de l'association ne sont garantis que par son actif, à l'exclusion de toute responsabilité personnelle des sociétaires. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité d'un à cinq membres et l'organe de contrôle. L'association est engagée par la signature individuelle du président et par les signatures collectives du vice-président et du secrétaire, qui sont: président: Benoît Perrochet, d'Auvernier, à Boudevilliers; vice-président: Carl Born, de Zurich, à Auver-

nier; secrétaire: Ernest Barth, de Radelfingen (Berne), à Neuchâtel. Bureaux: Faubourg de la Gare 21, chez le secrétaire.

17 mars 1959. Boucherie, etc.
W. Schenk, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Willy Schenk, d'Éggenwil (Berne), à Neuchâtel. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Rue de Bellevaux 2.

Genf — Genève — Ginevra

17 mars 1959. Boucherie-charcuterie.

Mme M. Clerc, à Genève, boucherie et charcuterie (FOSC. du 19 juin 1947, page 1666). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

17 mars 1959. Vêtements de travail, etc.

Mme Andrée Perrenoud, à Genève. Chef de la maison: Andrée Grand-Guillaume-Perrenoud née Sandoz, de La Sagne et des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Genève, épouse autorisée de Roger Grand-Guillaume-Perrenoud. Commerce et représentation de vêtements de travail et d'articles de diverses natures. 25, rue Ph. Plantamour.

17 mars 1959. Photo-reproduction-impression.

Villard «Offsets», Genève, à Genève. Chef de la maison: Gaston Villard, de Daillens (Vaud), à Genève, séparé de biens d'Angela-Enrichetta née Cecchetti. Photo-reproduction-impression. 13, rue Caroline.

17 mars 1959.

Société Anonyme Immobilière Carteret-Servette, à Genève (FOSC. du 18 septembre 1956, page 2368). Rodolphe Burgy, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Burgy, de Givisiez (Fribourg), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à trois.

17 mars 1959. Matières premières, produits manufacturés, etc.

Intertrading S.A., à Genève, matières premières, produits manufacturés, etc. (FOSC. du 16 mai 1957, page 1330). Albert Münzhuber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Elsa Lyard, de et à Genève, a été nommée unique administratrice avec signature individuelle. Domicile de la société: 15, route de Chêne, Fiduciaire Lyard et Cie.

17 mars 1959.

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances (Schweizer Union Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft) (Unione Svizzera, Compagnia Generale di Assicurazioni) (Swiss Union, General Insurance Co. Ltd) (Union Suiza, Compania General de Seguros) (Zwitserse Unie, Algemene Verzekering Maatschappij), à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 avril 1958, page 1109). Ulrich Gantenbein, décédé, n'est plus administrateur et directeur général; ses pouvoirs sont radiés. Burkard Gantenbein (inscrit jusqu'ici comme directeur général adjoint) a été nommé directeur général et secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

17 mars 1959. Construction préfabriquée de villas de «week-end», etc.

Precosa, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 13 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction préfabriquée de villas de «week-end», de garages, d'immeubles, de bâtiments industriels et autres, ainsi que l'achat et la vente de tous terrains et immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Marius Farine, président, de Courroux (Berne), à Meyrin; François Soudan, secrétaire, de nationalité française, à Veyrier, et Jean-Pierre Farine, de Courroux (Berne), à Meyrin. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Marius Farine et François Soudan, l'administrateur Jean-Pierre Farine n'exerçant pas la signature sociale. Locaux: 4, chemin du Beulet.

17 mars 1959.

Société Immobilière Rieu Parc K, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la location de tous immeubles à Genève dans le quartier du Chemin Rieu. Le capital social est de 66 000 fr., divisé en 66 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Gruaz, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 12, avenue d'Aire, bureau de Marcel Gruaz, expert-comptable.

17 mars 1959.

Société Immobilière Rieu Parc L, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction et la location de tous immeubles à Genève, dans le quartier du chemin Rieu. Le capital social de 66 000 fr. est divisé en 66 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Gruaz, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 12, avenue d'Aire, bureau de Marcel Gruaz, expert-comptable.

18 mars 1959. Gypserie-peinture, etc.

«Clair-Color» Z. Jan, à Genève, entreprise de gypserie-peinture et papiers peints (FOSC. du 4 octobre 1954, page 2526). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mars 1959. Fils, articles de pêche.

Georges Perret, à Genève, agent général pour la vente en Suisse des fils Cat's; commerce en gros d'articles de pêche (FOSC. du 25 janvier 1955, page 244). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mars 1959.

Minoteries de Plainpalais S.A., à Genève (FOSC. du 27 mars 1958, page 860). Conseil d'administration: John Michel, jusqu'ici vice-président, nommé président; Félix Fournier, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; Alexandre Bugnion, jusqu'ici président, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux; Oscar Morel, de et à Genève, et Lucien Bolay, de Genolier et Gimel (Vaud), à Genève, ces derniers n'exerçant pas la signature. Jean Bachmann et Louis Decoppet ne sont plus administrateurs.

18 mars 1959.

Société Immobilière Rue du Nant 17, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 mai 1958, page 1426). André Galland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Clément Burcher, du Grand-Saconnex, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 17, rue du Marché, Agence immobilière Clément Burcher.

18 mars 1959. Société immobilière.

Operim S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 1^{er} octobre 1958, page 2630). Louis Wittwer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Clément Burcher, du Grand-Saconnex, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 17, rue du Marché, Agence immobilière Clément Burcher.

18 mars 1959.

Société Immobilière Rue de Bâle 23, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 16 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'acquisition, pour le prix de 275 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 162, index 1, d'une contenance de 6 a, 98 m², avec bâtiments rue de Bâle 28. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Barraud, de et à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 8, rue du Conseil-Général, chez René Gilliéron.

18 mars 1959.

Société Immobilière la Feuilleraie, à Genève. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 17 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la location de tous immeubles, la construction de tous bâtiments, ainsi que toutes opérations s'y rattachant. Elle acquerra, pour le prix de 1 050 000 fr., un immeuble sis en la commune de Chêne-Bougeries, chemin de Conches 13. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Bory, de Coppet, Mies et Crans (Vaud), à Bellevue, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 8, boulevard du Théâtre, régie Bory et Cie.

18 mars 1959.

Société Immobilière les Pierres Fleuries, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 13 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la possession, l'exploitation, la vente ou la cession de biens immobiliers, ainsi que la participation à toutes sociétés à but similaire. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève à l'exception de celle nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Picard, d'Aegerten (Berne), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de la Madeleine, bureaux de Sogefinance S.A.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

No 174127.

Date de dépôt: 3 décembre 1958, 9 h.

Cosinus S.A., Corratierie 20, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits pharmaceutiques.

BECEPIRINE

No 174128.

Date de dépôt: 11 décembre 1958, 17 h.

Fels and Company, 73rd Street and Woodland Avenue, Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Savons et détersifs pour tous usages.

FELS

Nr. 174129.

Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1958, 18 Uhr.

Eisen- & Stahlwarenfabrik A.G., Sissach (Baselstadt).

Fabrik- und Handelsmarke.

Automatische Förderanlagen, insbesondere Elektro-Hängebahnen für vollautomatischen Fahrbetrieb.



Nr. 174130.

Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1958, 12 Uhr.

Viktor Lämmler, Ingenieur, Bergstrasse 146, Männedorf (Zürich).

Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrbare, auf beliebige Strassenfahrzeuge anzubringende Einrichtung zur geruchlosen Fäkalienabfuhr, Entleerungsvorrichtung von Strassensinkkasten, Oel- und Benzinabscheider, mit Fuss-Steig-Spritzeinrichtung, Strassenspritz-Anlage, Trinkwasser-Transportanlage, Insektenbekämpfung - Einrichtung, Schaumlösch-Tankanlage, eingebaute Schlamm-Eindick-Vorrichtung, Schlamm-Ausstoss-Vorrichtung, Druckentleerungsvorrichtung mittelst Pneumatik.



Nr. 174131. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1959, 22 Uhr.
Huber & Co. A.G. Bandfabrik, Oberkulm (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bänder aller Art.



Nr. 174132. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1959, 16 Uhr.
Spycher's Swissways, Auto-Rental and Drive-Yourself Service Ltd., Zeltweg 74, Zürich 7. — Fabrik- und Handelsmarke.

Transportmittel für Personen und Waren, insbesondere Personenwagen, Cars, Lieferungs- und Lastwagen, Schlepper.



Nr. 174133. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1959, 20 Uhr.
Hafermühle Lützellüh AG, Lützellüh (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 94403. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1958 an.

Nährmittel aus verschiedenen Getreidearten bzw. Körnern und Hülsenfrüchten.



Nr. 174134. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1959, 20 Uhr.
Hafermühle Lützellüh AG, Lützellüh (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 94404. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1958 an.

Nährmittel aus verschiedenen Getreidearten bzw. Körnern und Hülsenfrüchten.

**KENTAUR
CENTAURE
CENTAURO**

Nr. 174135. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1959, 10 Uhr.
Verband Schweizerischer Cigarrenhändler (VSCH), Bahnhofplatz 9, Zürich 1.
Kollektivmarke.

Tabakfabrikate und Raucherutensilien.



Nr. 174136. Date de dépôt: 5 février 1959, 8 h.
Henri Robert Philippe, avenue Bertrand 11, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous appareils de massage et de friction, manuel, mécanique et électrique.
Gants et lanières de massage et de friction. Pommades ou lotions pour les soins du corps.

CELLUMASSOR

Nr. 174137. Date de dépôt: 6 février 1959, 10 h.
Famaco S.A., avenue des Alpes 20, Lausanne; (bureau: Famaco S.A., Moudon). — Marque de fabrique.

Matelas isolant.

FAMATEX

Nr. 174138. Date de dépôt: 7 février 1959, 9 h.
Maltex S.A. pour l'industrie diététique, pharmaceutique et chimique, Monbijoustrasse 115, Berne. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 95045. Raison modifiée et siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 février 1959.

Produits alimentaires et diététiques, à base d'extrait de malt.

FORTAMALT

Nr. 174139. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1959, 17 Uhr.
Warner Bros. Pictures, Inc., 666 Fifth Avenue, New York (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schallaufnahmen auf Platten, Bändern, Drähten, Walzen und auf anderen Trägern für die Aufzeichnung und Wiedergabe von Schall.



Nr. 174140. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1959, 17 Uhr.
L. Lämmlin, Goldschmied, Kuttelgasse 1, Zürich 1.
Fabrik- und Handelsmarke.

Schmuck, Bestecke, Platten, Schalen, Services, Dosen, Becher und Kannen in Platin, Gold und Silber.



Nr. 174141. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1959, 19 Uhr.
Tschudin & Heid Aktiengesellschaft, Waldenburg (Baselland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 95747. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1959 an.

Schrauben, Schraubenmutter, Façonstücke jeder Art, Uhrenfournituren, Stanz- und Prägeartikel, Bestandteile für den Maschinen- und Flugzeugbau, Instrumente, Lehren, Messgeräte, Zähler und Kontrollapparate.



Nr. 174142. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1959, 20 Uhr.
Hausmann AG Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Marktgasse 11, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94896. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Februar 1959 an.

Inhalationsapparate, dazu gehörende chemische und pharmazeutische Zubereitungen, chirurgische und medizinische Apparate und Instrumente und Krankenpflege-Artikel.

Asthma-Inhalator Dr. Staeubli

Nr. 174143. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1959, 12 Uhr.
Arthur Ryser, Delsbergerallee 73, Basel. — Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 94668. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1958 an.

Schwarz-Tee.

„Golden Flower“



| | Klasson- | Pland- | Hypo- |
|------------|----------|--------|-------|
| Verpfleht- | Klasson- | Pland- | Hypo- |

| Nr. | Pasivoren in tausend Franken | Firma — Raison sociale | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | Pasiv en milliers de franc | Nr. | Ort — Lieu |
|-----|--|------------------------|---------|--------|-------|-----------|-----------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|--------|-------|----|---------|---------|---------|--------|----|----|------------|----------------------------------|-----------------|------------|
| 1 | Aargauische Kantonalbank | | 3 076 | — | — | — | 59 985 | 305 573 | — | 105 274 | 15 000 | 31 550 | 39 | — | — | 6 827 | 25 000 | 15 920 | 2 807 | — | — | 616 114 | 1 | Aarau | |
| 2 | Appenzeli A.-Rh. Kantonalbank | | 2 523 | 113 | — | — | 58 41 | 90 885 | — | 25 308 | — | — | 40 | 785 | — | 620 | 8 000 | 5 181 | 748 | — | — | 164 171 | 2 | Herisau | |
| 3 | Appenzeli L.-Rh. Kantonalbank | | 570 | — | — | — | 4 405 | 40 949 | — | 8 179 | — | 3 550 | 7 | — | — | 1 50 | 3 000 | 1 512 | 280 | — | — | 62 595 | 3 | Appenzel | |
| 4 | Banca dello Stato del Cantone Ticino | | 2 948 | — | — | — | 12 538 | 210 320 | — | 16 427 | — | 1 750 | — | — | — | 3 788 | 10 000 | 3 930 | 996 | — | — | 306 214 | 4 | Bellinzona | |
| 5 | Banque Cantonale du Valais | | 4 536 | — | — | — | 33 481 | 66 273 | 130 420 | 95 553 | 26 500 | 74 000 | — | — | — | 4 259 | 25 000 | 7 682 | 1 105 | — | — | 469 809 | 5 | Sion | |
| 6 | Banque Cantonale Neuchâtelais | | 1 408 | — | — | — | 51 596 | 130 420 | 5 058 | 29 537 | — | 4 500 | 450 | — | — | 2 771 | 15 000 | 6 255 | 2 132 | — | — | 272 121 | 6 | Neuchâtel | |
| 7 | Banque Cantonale Vaudoise | | 9 892 | — | 1 077 | — | 232 298 | 103 568 | 173 789 | 163 495 | 30 000 | 73 900 | — | — | — | 7 421 | 50 000 | 17 850 | 4 271 | — | — | 887 561 | 7 | Lausanne (B.C.) | |
| 8 | Banque de l'Etat de Fribourg | | 169 | — | — | — | 32 122 | 53 018 | — | 93 295 | 45 608 | 55 600 | 3 | — | — | 5 215 | 30 000 | 13 325 | 2 229 | — | — | 425 400 | 8 | Fribourg | |
| 9 | Baselandschaftliche Kantonalbank | | 4 892 | — | — | — | 60 934 | 119 258 | — | 187 214 | 65 000 | 78 520 | 281 | — | — | 16 003 | 30 000 | 18 925 | 2 398 | — | — | 744 466 | 9 | Liestal | |
| 10 | Basler Kantonalbank | | 7 889 | 415 | — | — | 93 652 | 253 948 | — | 107 170 | 65 000 | 57 125 | 279 | — | — | 4 834 | 25 000 | 54 200 | 5 314 | — | — | 723 496 | 10 | Basel | |
| 11 | Caisse d'Epargne de la Rep. et de Genève | | — | — | — | — | 2 133 | 57 166 | — | — | 30 000 | 98 800 | — | — | — | 6 769 | 15 000 | 18 097 | 746 | — | — | 292 300 | 11 | Genève (C.E.) | |
| 12 | Caisse Hypothécaire du Canton de Genève | | — | — | — | — | 4 022 | 56 273 | — | 148 901 | 302 500 | 120 000 | — | — | — | 31 258 | 75 000 | 33 032 | 5 298 | — | — | 366 091 | 12 | Genève (C.H.) | |
| 13 | Credit Foncier Vaudois | | 23 | 3 015 | — | — | 195 015 | 418 670 | — | — | — | — | — | — | — | 125 | 5 000 | 4 385 | 662 | — | — | 1 360 051 | 13 | Lausanne (C.F.) | |
| 14 | Glarner Kantonalbank | | 120 | — | — | — | 27 339 | 168 271 | 6 423 | — | — | — | 60 | — | — | 7 974 | 30 000 | 13 200 | 2 617 | — | — | 122 181 | 14 | Glarus | |
| 15 | Graubündner Kantonalbank | | 1 093 | — | — | — | 65 168 | 431 160 | — | 128 363 | 104 957 | 62 450 | — | — | — | 8 014 | 30 000 | 14 100 | 1 845 | — | — | 509 115 | 15 | Chur | |
| 16 | Hypothekarkasse des Kantons Bern | | — | 3 000 | — | — | 41 496 | 172 165 | — | 102 945 | — | 44 500 | — | — | — | 40 016 | 40 000 | 13 650 | 3 522 | — | — | 932 564 | 16 | Bern (Hyp.) | |
| 17 | Kantonalbank von Bern | | 49 501 | 107 | — | — | 59 081 | 459 809 | — | 159 421 | — | — | — | — | — | 40 406 | 40 000 | 13 650 | 3 522 | — | — | 1 022 260 | 17 | Bern (K.B.) | |
| 18 | Kantonalbank Schwyz | | 1 081 | — | — | — | 27 040 | 22 305 | 142 896 | 701 | 87 707 | 10 000 | 19 900 | — | — | 1 419 | 18 000 | 4 358 | 1 333 | — | — | 337 239 | 18 | Schwyz | |
| 19 | Luzerner Kantonalbank | | 2 203 | — | — | — | 62 865 | 85 251 | 371 758 | 122 915 | 60 000 | 43 100 | — | 120 | — | 10 345 | 30 000 | 14 081 | 2 842 | — | — | 805 480 | 19 | Luzern | |
| 20 | Nidwaldner Kantonalbank | | — | 500 | — | — | 9 225 | 10 690 | 45 544 | 44 731 | — | 7 700 | — | — | — | 517 | 5 000 | 4 084 | 566 | — | — | 137 232 | 20 | Stans | |
| 21 | Obwaldner Kantonalbank | | 334 | — | — | — | 8 702 | 22 586 | 42 838 | 22 951 | — | 12 750 | — | — | — | 792 | 4 000 | 4 064 | 700 | — | — | 123 717 | 21 | Sarnen | |
| 22 | St. Gallische Kantonalbank | | 9 126 | — | — | — | 69 748 | 46 802 | 456 682 | 203 868 | 30 000 | 55 550 | 136 | — | — | 33 716 | 40 000 | 25 263 | 4 049 | — | — | 992 307 | 22 | St. Gallen | |
| 23 | Schaffhauser Kantonalbank | | 5 298 | 631 | — | — | 28 581 | 45 356 | 91 865 | 42 240 | — | 23 450 | — | — | — | 7 999 | 15 000 | 6 910 | 2 119 | — | — | 268 450 | 23 | Schaffhausen | |
| 24 | Solothurner Kantonalbank | | 9 999 | — | — | — | 165 827 | 168 368 | — | 113 079 | — | 42 425 | 53 | — | — | 15 310 | 25 000 | 12 371 | 2 439 | — | — | 585 428 | 24 | Solothurn | |
| 25 | Thurgauische Kantonalbank | | 2 471 | — | — | — | 63 069 | 51 661 | 320 870 | 330 870 | — | 46 300 | 77 | 485 | — | 11 625 | 35 000 | 22 835 | 2 657 | — | — | 897 258 | 25 | Weinrieden | |
| 26 | Unterwaldner Kantonalbank | | 120 | 232 | — | — | 10 283 | 52 599 | 2 912 | 13 638 | — | 4 100 | — | — | — | 237 | 5 000 | 1 763 | 422 | — | — | 100 816 | 26 | Altdorf | |
| 27 | Zürcher Kantonalbank | | 86 440 | 40 851 | — | — | 170 225 | 1 290 630 | 52 637 | 764 704 | 214 000 | 143 155 | 1 693 | 791 | — | 52 475 | 140 000 | 85 125 | 13 870 | — | — | 3 374 710 | 27 | Zürich | |
| 28 | Zuger Kantonalbank | | 794 | 58 | — | — | 22 600 | 22 835 | 234 | 34 361 | — | 13 475 | — | — | — | 733 | 7 500 | 2 837 | 621 | — | — | 196 615 | 28 | Zug | |
| | | | 193 165 | 63 109 | 1 077 | 1 547 178 | 1 960 780 | 6 171 110 | 275 781 | 3 270 599 | 973 565 | 1 083 000 | 3 574 | 2 670 | — | 293 814 | 744 500 | 433 165 | 68 682 | — | — | 17 085 769 | | | |

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen. — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE, par des lois ou ordonnances

Allgemeinverbindlicherklärung

des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Tapezierer-Dekorateurgewerbe

Der Bundesrat hat am 10. März 1959 verschiedene Bestimmungen des neuen Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Tapezierer-Dekorateurgewerbe bis Ende 1960 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 19. März 1959 veröffentlicht. Separatabzüge sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern erhältlich. (AA. 508)

Bern, den 24. März 1959.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Extension

de la convention collective nationale des tapisseries-décorateurs

Par arrêté du 10 mars 1959, le Conseil fédéral a étendu, avec effet au 31 décembre 1960, le champ d'application de la nouvelle convention collective nationale des tapisseries-décorateurs.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 19 mars 1959. Des exemplaires tirés à part sont en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne.

Berne, le 24 mars 1959.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Conferimento

del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere del tappezziere-decoratore in Svizzera

Con decreto del 10 marzo 1959, il Consiglio federale ha conferito, con effetto fino al 31 dicembre 1960, carattere obbligatorio generale a diverse disposizioni del nuovo contratto collettivo di lavoro per il mestiere del tappezziere-decoratore in Svizzera.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 19 marzo 1959. Le tirature a parte possono essere ritirate presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 24 marzo 1959.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Requête

à fin de prorogation et de modification de l'arrêté étendant le champ d'application de la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne.

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes ont demandé à l'autorité cantonale de proroger au 31 mars 1960 l'arrêté du 18 juillet 1958 étendant le champ d'application de la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne (publié dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du 16 septembre 1958 et ayant effet jusqu'au 31 mars 1959), sous réserve de nouvelles dispositions qui modifient et remplacent le 3^{me} alinéa de la clause 11 (salaires) de ladite convention.

Cette requête et les dispositions modifiées sont publiées dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du 24 mars 1959.

Il peut y être formé opposition auprès du Département soussigné dans les 14 jours dès la date de la présente publication, avec un exposé des motifs en trois exemplaires. (AA. 71)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du Canton de Vaud, 1^{er} service.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République Arabe Unie (Province syrienne)

Prorogation des licences d'importation

Les autorités de Damas ont promulgué l'arrêté ci-après N° 121, du 4 mars 1959, définissant les règles à observer dans la Province syrienne pour la prorogation des licences d'importation:

Art. 1. La prorogation des licences d'importation ne peut avoir lieu que si l'importateur prouve que la marchandise, autorisée à être importée en vertu de la licence dont il demande la prorogation, a été expédiée avant l'expiration du délai mentionné dans la licence.

Art. 2. Les importateurs dont les marchandises n'ont pas été expédiées avant l'expiration du délai des licences qui leur sont accordées, doivent adresser aux Services de l'Economie des demandes de renouvellement accompagnées des licences à renouveler et des pièces justificatives relatives à l'engagement d'importation des marchandises.

Art. 3. Le renouvellement des licences d'importation périmées et non entièrement exécutées (apurées?) ne peut avoir lieu plus d'une seule fois et dans les limites de l'estimation du Ministère de l'Economie.

Art. 4. Les licences d'importation pour des machines et des équipements complets destinés à des usines et des établissements industriels dont la fondation ou l'agrandissement est autorisé par le Ministère de l'Industrie, bénéficient du délai fixé pour la livraison dans le contrat d'achat.

Art. 5. Cet arrêté entre en vigueur dès sa parution et sera publié et notifié à qui droit pour exécution. 68. 24. 3. 59.

Gesandtschaften und Konsulate - Légations et consuls

Herr Philippe Zutter, von La Chaux-du-Milieu, wurde zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Italien ernannt.

Herr Arturo Marcionelli, von Bironico, wurde zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Iran und ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Afghanistan ernannt.

Herr Guido Lepori, von Origlio, Botschaftsrat in Rom, wurde zum Schweizerischen Generalkonsul in Mailand ernannt.

S. Exz. Herr Matthys Izak Botha hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Minister der Südafrikanischen Union bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Herr Vicente Gonzales, Berufskonsul von Kolumbien in Genf, ist zum Berufsgeneralkonsul befördert worden. Der Bundesrat hat ihm das Exequatur erteilt. 68. 24. 3. 59.

M. Philippe Zutter, de La Chaux-du-Milieu, actuellement ambassadeur de Suisse en Espagne, est nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la Confédération suisse en Italie.

M. Arturo Marcionelli, de Bironico, actuellement consul général de Suisse à Milan, est nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la Confédération suisse en Iran et envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la Confédération suisse en Afghanistan.

M. Guido Lepori, d'Origlio, actuellement conseiller d'ambassade à Rome, est nommé consul général de Suisse à Milan.

S. Exc. M. Matthys Izak Botha a remis au Conseil fédéral les lettres d'accréditation en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de l'Union de l'Afrique du Sud près la Confédération suisse.

M. Vicente Gonzales, consul de carrière de Colombie à Genève, a été promu au grade de consul général de carrière. Le Conseil fédéral lui a accordé l'exequatur. 68. 24. 3. 59.

Immobilien-Fonds SOVALIM

Der Coupon Nr. 2 der Miteigentums-Zertifikate wird ab 1. April 1959 bei der Bank für finanzielle Verwaltungen R. M. Burckhardt, Spitalgasse 37, Bern, eingelöst.

Dividende 4%

brutto Fr. 4.—, netto Fr. 2.80

Der Tätigkeitsbericht über das Geschäftsjahr 1958 liegt zur Einsichtnahme durch die Inhaber der Miteigentums-Zertifikate am Geschäftssitz des Fonds ab 1. April 1959 für die Dauer von 14 Tagen auf.

Bern, den 24. März 1959.

Die Fondsleitung:
Gesellschaft für Immobilienwerte
SOVALIM AG.

Der Verwaltungsrat.

Banca del Gottardo, Lugano

Convocazione di assemblea

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per giovedì, 2 aprile 1959, alle ore 16.00 presso la sede della Società in Lugano, Palazzo Portici, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1958.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite, e scarico al consiglio di amministrazione e alla Direzione.
4. Aumento del capitale sociale e conseguente modifica dello statuto.
5. Varie.

Il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio ed il conto profitti e perdite, come pure la relazione concernente la modifica dello statuto sociale, sono a disposizione dei signori azionisti presso la sede dell'Istituto.

Lugano, 20 marzo 1959.

Il consiglio di amministrazione.

SOVALIM AG.

(Gesellschaft für Immobilienwerte) (Société pour valeurs immobilières)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 10. April 1959, um 14.30 Uhr, im Hotel Schweizerhof

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, des Geschäftsjahres 1958.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.
6. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht, die Anträge der Verwaltung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 31. März 1959 hinweg am Geschäftssitz der Gesellschaft, bei der Bank für finanzielle Verwaltungen R. M. Burckhardt, Spitalgasse 37, Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre können ihr Stimmrecht mit einer Stimmkarte ausüben, die ihnen die Verwaltung nach Vorlage der Aktienliste vor oder spätestens zu Beginn der Generalversammlung aushändigt.

Bern, den 24. März 1959.

Der Verwaltungsrat.



Kredit- und Verwaltungsbank Zug

Aktiengesellschaft - Gegr. 1933
Telephon (042) 4 07 94 Postcheck VII 6126

Wir empfehlen Ihnen eine Kapitalanlage auf:

Depositenhefte 3³/₄ — 4⁰/₁₀

Kassaaobligationen 4¹/₄ — 4¹/₂ %
je nach Laufzeit

Selt 20 Jahren nehmen wir Gelder zu günstigen Zinssätzen entgegen. Wir empfehlen uns für alle Bankgeschäfte.

Verlangen Sie kostenlos unseren ausführlichen Anlageprospekt.

République et Canton de Neuchâtel

Département des Finances

Emprunt 3¹/₂ % de 1949 de l'Etat de Neuchâtel

Remboursement d'obligations

Par tirage au sort de ce jour, les obligations suivantes ont été désignées pour être remboursées le 1^{er} juillet 1959 et cesseront de porter intérêt dès cette date.

440 obligations de Fr. 1000

| | | | | | | | | | |
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 13 | 703 | 1462 | 2237 | 3027 | 3559 | 4306 | 5021 | 5734 | 6680 |
| 26 | 763 | 1470 | 2251 | 3040 | 3571 | 4341 | 5060 | 5758 | 6705 |
| 78 | 765 | 1482 | 2254 | 3048 | 3586 | 4367 | 5082 | 5805 | 6709 |
| 80 | 774 | 1489 | 2281 | 3050 | 3589 | 4381 | 5143 | 5836 | 6728 |
| 89 | 796 | 1490 | 2330 | 3058 | 3595 | 4387 | 5153 | 5876 | 6758 |
| 94 | 797 | 1495 | 2333 | 3065 | 3613 | 4435 | 5162 | 5884 | 6767 |
| 109 | 813 | 1497 | 2337 | 3071 | 3628 | 4438 | 5167 | 5886 | 6769 |
| 125 | 818 | 1506 | 2366 | 3075 | 3639 | 4443 | 5207 | 5910 | 6789 |
| 126 | 828 | 1512 | 2385 | 3092 | 3661 | 4444 | 5209 | 5911 | 6805 |
| 134 | 829 | 1514 | 2396 | 3100 | 3662 | 4452 | 5218 | 5915 | 6811 |
| 136 | 842 | 1516 | 2406 | 3112 | 3677 | 4476 | 5222 | 5938 | 6817 |
| 139 | 861 | 1555 | 2409 | 3122 | 3684 | 4483 | 5234 | 5940 | 6819 |
| 142 | 874 | 1560 | 2413 | 3123 | 3753 | 4519 | 5258 | 5953 | 6828 |
| 158 | 875 | 1562 | 2447 | 3135 | 3782 | 4571 | 5263 | 5954 | 6833 |
| 191 | 938 | 1573 | 2452 | 3165 | 3803 | 4576 | 5274 | 5956 | 6839 |
| 216 | 947 | 1583 | 2472 | 3171 | 3809 | 4584 | 5303 | 5957 | 6884 |
| 222 | 987 | 1588 | 2492 | 3174 | 3811 | 4610 | 5309 | 6056 | 6898 |
| 224 | 996 | 1610 | 2495 | 3203 | 3840 | 4640 | 5361 | 6097 | 6965 |
| 226 | 1008 | 1635 | 2496 | 3207 | 3859 | 4649 | 5362 | 6098 | 6971 |
| 251 | 1016 | 1645 | 2528 | 3216 | 3869 | 4658 | 5368 | 6135 | 6972 |
| 253 | 1027 | 1660 | 2558 | 3267 | 3881 | 4669 | 5379 | 6152 | 6984 |
| 258 | 1040 | 1688 | 2566 | 3276 | 3969 | 4695 | 5390 | 6201 | 7014 |
| 273 | 1045 | 1716 | 2583 | 3302 | 3986 | 4696 | 5399 | 6211 | 7033 |
| 274 | 1066 | 1744 | 2593 | 3309 | 3996 | 4706 | 5407 | 6225 | 7037 |
| 287 | 1102 | 1751 | 2677 | 3335 | 4012 | 4726 | 5468 | 6235 | 7053 |
| 296 | 1103 | 1887 | 2711 | 3342 | 4026 | 4752 | 5482 | 6282 | 7088 |
| 305 | 1116 | 1896 | 2715 | 3343 | 4028 | 4766 | 5488 | 6308 | 7102 |
| 340 | 1121 | 1901 | 2756 | 3352 | 4071 | 4786 | 5489 | 6373 | 7109 |
| 341 | 1126 | 1943 | 2803 | 3362 | 4079 | 4798 | 5523 | 6409 | 7144 |
| 377 | 1133 | 1946 | 2811 | 3364 | 4090 | 4806 | 5525 | 6411 | 7182 |
| 380 | 1157 | 2058 | 2813 | 3366 | 4096 | 4832 | 5555 | 6428 | 7184 |
| 389 | 1173 | 2063 | 2818 | 3375 | 4101 | 4843 | 5571 | 6432 | 7187 |
| 443 | 1198 | 2074 | 2826 | 3379 | 4104 | 4868 | 5579 | 6437 | 7194 |
| 474 | 1230 | 2088 | 2827 | 3385 | 4111 | 4880 | 5593 | 6447 | 7197 |
| 510 | 1233 | 2091 | 2884 | 3396 | 4150 | 4897 | 5609 | 6464 | 7203 |
| 602 | 1246 | 2099 | 2899 | 3430 | 4155 | 4912 | 5638 | 6473 | 7242 |
| 623 | 1250 | 2112 | 2906 | 3431 | 4162 | 4922 | 5662 | 6474 | 7266 |
| 647 | 1256 | 2130 | 2912 | 3439 | 4173 | 4945 | 5672 | 6520 | 7279 |
| 660 | 1300 | 2142 | 2945 | 3449 | 4200 | 4964 | 5680 | 6527 | 7313 |
| 666 | 1324 | 2148 | 2966 | 3459 | 4209 | 4969 | 5690 | 6576 | 7316 |
| 673 | 1335 | 2162 | 2980 | 3502 | 4211 | 4975 | 5703 | 6606 | 7338 |
| 683 | 1361 | 2200 | 2982 | 3508 | 4221 | 4979 | 5709 | 6648 | 7446 |
| 697 | 1404 | 2202 | 2992 | 3523 | 4246 | 4984 | 5718 | 6665 | 7470 |
| 702 | 1438 | 2204 | 2994 | 3534 | 4301 | 4988 | 5725 | 6666 | 7472 |

Neuchâtel, 16 mars 1959.

Le conseiller d'Etat, chef du Département des finances:
E. GUINAND.

M. Schaerer AG., Bern

**Einladung zu einer
ausserordentlichen Generalversammlung**
auf Freitag, 10. April 1959, 10.30 Uhr, in Zürich 1
Sitzungsort: Löwenstrasse 35, I. Stock

Traktanden:

- Entgegennahme der Demissionserklärungen der bisherigen Verwaltungsräte.
- Neuwahl des Verwaltungsrates.
- Änderung von § 13, Abs. 1 der Statuten.

Der Antrag auf Abänderung von § 13, Abs. 1 der Statuten liegt den Aktionären zur Einsicht auf am Hauptsitz der Gesellschaft in Bern-Wabern und bei den Zweigniederlassungen Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Die Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz am Hauptsitz der Gesellschaft bezogen werden.

Bern, den 20. März 1959.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Donnerstag, den 9. April 1959, nachmittags 15 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

- Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
- Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
- Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind vom 26. März 1959 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 26. März an im Bureau der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 18. März 1959.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. Robert Corti.

Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Freitag, den 3. April 1959, 16 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal, 4. Stock), Zürich, Bahnhofstrasse 45, stattfindenden

49. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

- Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1958 bis 31. Januar 1959.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung betreffend:
 - Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
 - Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 20. März 1959 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Nüscherstrasse 10, Zürich 1, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 31. März 1959 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, 20. März 1959.

Der Verwaltungsrat.

Société Suisse pour Valeurs de Métaux, à Zurich

Les actionnaires de notre société sont convoqués le vendredi 3 avril 1959, à 16 heures, à la

49^e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu à l'Union de Banques Suisses, à Zurich (salle des conférences, 4^e étage), Bahnhofstrasse 45.

ORDRE DU JOUR:

- Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice social du 1^{er} février 1958 au 31 janvier 1959.
- Rapport de l'organe de contrôle.
- Délibération sur:
 - l'approbation du rapport de gestion, du compte de profits et pertes et du bilan;
 - la décharge à donner à l'administration.
- Décision concernant l'utilisation du bénéfice de l'exercice.
- Fixation de la rémunération du conseil d'administration.
- Election de l'organe de contrôle.
- Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan avec rapport des contrôleurs, le rapport de gestion, les propositions concernant l'utilisation du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires dès le 20 mars 1959 au siège de la société, Nüscherstrasse 10, Zurich 1.

Les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard le 31 mars 1959 auprès de l'Union de Banques Suisses, à Zurich ou à Bâle, contre remise d'un récépissé et de la carte d'admission. Les actions déposées ne pourront être retirées à nouveau qu'après l'assemblée générale.

Zurich, le 20 mars 1959.

Le conseil d'administration.

Kündigung der 3¹/₂ %-Anleihe des Kantons Unterwalden ob dem Wald, von Fr. 1 000 000 von 1945

Gestützt auf Art. 3 der Anleihe-Bedingungen kündigen wir hiermit die oben genannte Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung auf den 30. Juni 1959.

Die Obligationen und fälligen Coupons werden spesenfrei eingelöst durch die Obwaldner Kantonalbank in Sarnen und deren Niederlassungen.

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung der Titel auf.

Es wird keine öffentliche Konversionsanleihe aufgelegt.

Sarnen, den 16. März 1959.

Kanton Unterwalden ob dem Wald,
Der Regierungsrat.

Ocara S.A.

Société anonyme ayant son siège à Fribourg

Messieurs les actionnaires sont informés que

l'assemblée générale ordinaire

aura lieu à Lausanne, Place St-François 16, le mardi 7 avril 1959, à 10 h. 30.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1958.
- Rapport du contrôleur des comptes.
- Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration.
- Emploi du bénéfice net.
- Nominations statutaires.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 4 avril 1959 à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration.



Scheer

Garderobenschränke aus Stahlblech

offene oder geschlossene Schränke für Büro und Werkstatt.
Verlangen Sie Prospekt 6
MUBA: Halle 6a, Stand 1380

Ernst Scheer AG., Herisau
seit 1855 Tel. (071) 5 1992

Guter
Zins +
Sicher-
heit

Jetzt 4 1/4 % Kassa-Obligationen
auf 4, 5, 6 und 7 Jahre. Verlangen Sie
unsere neuen, illustrierten Prospekt.

Immobilien-Bank A.G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31

CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG.

Börsenstrasse 18, ZÜRICH, Tel. 27 03 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen

Der Stellenmarkt erscheint jeden Mittwoch

Société Financière la Concorde

Société anonyme ayant son siège à Genève

Messieurs les actionnaires sont informés que:

l'assemblée générale ordinaire

aura lieu à Lausanne, place St-François 16, le mardi 7 avril 1959, à 11 heures.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1958.
- 3° Rapport du contrôleur des comptes.
- 4° Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration.
- 5° Emploi du bénéfice net.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 4 avril 1959, à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration.

RIGEL S.A.

Société anonyme ayant son siège à Genève

Messieurs les actionnaires sont informés que:

l'assemblée générale ordinaire

aura lieu à Lausanne, place St-François 16, le mardi 7 avril 1959, à 11 heures 30.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1958.
- 3° Rapport du contrôleur des comptes.
- 4° Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration.
- 5° Emploi du bénéfice net.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 4 avril 1959, à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration.

Succession de M. Maurice Virlogeux, à Berne et Montreux

Les personnes ou les Banques qui détiennent des biens appartenant à M. Maurice Virlogeux, quand vivant en résidence à Berne et à Montreux, décédé le 29 mai 1958, sont priées de se mettre en rapport avec le notaire Georges Testaz à Montreux, chargé de liquider la succession.

RUNDSTRECKEN AG. BERN

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Dienstag, den 7. April 1959, 11 Uhr, im Bürgerhaus (Bürgersaal 1. Stock) in Bern stattfindenden

26. ordentlichen Generalversammlung

höflich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 25. Generalversammlung vom 13. Mai 1958.
2. Abnahme der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes, des Verwaltungsrates sowie des Berichtes der Kontrollstelle pro 1958. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresertrages pro 1958.
3. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat und an den Geschäftsführer pro 1958.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Orientierung über die Vorbereitung der Auflösung der Gesellschaft.
7. Verschiedenes und Unvorhergesehenes.

Die Rechnung und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute bei der Geschäftsstelle, Schauplatzgasse 23 (3. Stock), in Bern, zur Einsichtnahme auf.

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: Th. Marbach
der Geschäftsführer: W. Strahm.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE ALSACIENNE DE BANQUE

Société Anonyme fondée en 1881

CAPITAL: fr. fr. 400 000 000

Liste des Banques Françaises N° 189

Registre du Commerce: Strasbourg 54 B 131

Siège Social: STRASBOURG

BILAN AU 31 DECEMBRE 1958

| Actif | fr. fr. |
|---|-----------------------|
| Caisse, Trésor Public, Banques d'Emission | 4 336 690 903 |
| Banques et Correspondants | 7 117 848 466 |
| Portefeuille-Effets | 24 584 879 269 |
| Coupons | 33 050 553 |
| Comptes courants | 5 414 789 971 |
| Avances garanties | 1 561 460 843 |
| Avances et Débiteurs divers | 349 016 427 |
| Dépoteurs par acceptations | 2 986 717 005 |
| Titres | 386 298 829 |
| Comptes d'Ordre et Divers | 124 834 374 |
| Immeubles et Mobilier | 34 946 454 |
| | 46 930 533 094 |
| Passif | fr. fr. |
| Comptes de Chèques | 10 247 585 104 |
| Comptes courants | 20 010 864 561 |
| Banques et Correspondants | 6 951 466 884 |
| Comptes exigibles après encaissement | 2 782 076 770 |
| Créditeurs divers | 1 630 492 888 |
| Acceptations à payer | 2 986 717 005 |
| Dividende restant à payer | 4 650 436 |
| Bons et Comptes à échéance fixe | 664 490 000 |
| Comptes d'Ordre et Divers | 754 126 795 |
| Réserves | 400 000 000 |
| Capital | 400 000 000 |
| Report à nouveau | 6 163 850 |
| Résultats | 91 898 801 |
| | 46 930 533 094 |

| | |
|---|---------------|
| Effets escomptés circulant sous notre endos | 7 393 233 096 |
| Cautionnements et divers | 4 658 702 581 |
| Ouverture de crédits confirmés (non utilisés) | 233 701 000 |

PROFITS ET PERTES AU 31 DECEMBRE 1958

| Débit | fr. fr. |
|---|-------------------|
| Répartition | |
| Aux Actionnaires: | |
| Premier dividende de 5 % | 20 000 000 |
| Aux Oeuvres Sociales du Personnel: | |
| Prélèvement statutaire | 10 784 820 |
| Aux Actionnaires: | |
| Dividende supplémentaire pour porter à fr. fr. 720 net le dividende global par action | 46 999 943 |
| Au Conseil d'Administration | 5 222 216 |
| A reporter à nouveau | 15 055 672 |
| | 98 062 651 |
| Crédit | fr. fr. |
| Produits nets de l'Exploitation | 60 409 681 |
| Revenu des Titres en Portefeuille | 31 151 620 |
| Revenu des Immeubles | 337 500 |
| | 91 898 801 |
| Solde du dernier exercice | 6 163 850 |
| | 98 062 651 |

L'Assemblée générale ordinaire, tenue à Strasbourg le 23 mars 1959, a approuvé les comptes de l'exercice 1958 et donné quitus aux Administrateurs.

Elle a ratifié la cooptation par le Conseil de M. Robert BABOIN en qualité d'Administrateur pour la période statutaire de cinq années et renouvelé pour une période statutaire le mandat de M. Paul SEBIRE, Administrateur sortant.

L'Assemblée a fixé le dividende de l'exercice 1958 à fr. fr. 720 net par action. Ce dividende sera mis en paiement à partir du 31 mars 1959, contre estampillage des certificats aux Caisse ci-après désignées, savoir:

| | |
|----------------|---|
| en France: | à celles de notre Société à Strasbourg ou dans nos Succursales et Agences; |
| | à celles de la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE p.f. à Paris, 29, Boulevard Haussmann, ou dans ses Agences; |
| en Sarre: | à celles de notre Succursale de Sarrebruck; |
| en Allemagne: | à celles de nos Succursales et Agences; |
| en Luxembourg: | à celles de notre Succursale de Luxembourg; |
| en Suisse: | à celles de notre Succursale de Zurich; |
| en Belgique: | à celles de la SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE BANQUE ET DE DEPOTS à Bruxelles, Anvers et Charleroi. |

Strasbourg, le 23 mars 1959.

Le Conseil d'Administration.

**AFFOLTERN i. E.****Hotel Sonne**

Beliebtes Ausflugsziel. Vorzüglich gepflegte Küche, reelle Weine. Sehr schöne Aussichtsterrasse.
 Telefon (034) 4 42 03 Fam. W. Feldmann

BERN**Restaurant Löwen**

Im Zentrum der Bundesstadt, Nähe Hauptbahnhof. Heimelige Räumlichkeiten. Sitzungszimmer für ca. 20 Personen.
 F. Messerli-Lanz

**Die beste Lösung**

bei schwierigen Verhandlungen besteht darin, daß man sie nach Biglen verlegt. Denn Besprechungen im Bären Biglen stehen unter einem guten Stern.

Bären Biglen

A. und V. Senn-Berchtold
 Telefon (031) 68 63 54

BRIGUE**Café-Restaurant Guntern**

Rue de la Furka, Téléphone (028) 3 13 41

Le patron vous présente sa bonne et renommée cuisine, ainsi que ses spécialités valaisannes.
 Se recommande Max Guntern, chef de cuisine.

BURGDORF**Hotel Bahnhof**

empfehlenswertes für Sitzungszimmer. Gutbürgerliche Küche. Parkplatz. Telefon (034) 2 12 98.
 W. Dällenbach

GOSSAU**Hotel Ochsen**

Das gepflegte Hotel-Restaurant im Fürstentum. Eigene Metzgerei.
 Telefon (071) 8 56 12 Familie E. Brunner

KEMPTTHAL**Restaurant Talegg**

Für gutes Essen und Bedienung bürgt:
 Telefon (052) 3 31 46 Alb. Fehr

LUZERN**Hotel Rütli**

Orientalische Spezialitäten. Treffpunkt der Geschäftswelt.
 Telefon (041) 2 09 60

A. Z'raggen, Dir.

LUZERN**Hotel St. Gotthard**

Restaurant - Sitzungszimmer
 Vis-à-vis Hauptbahnhof und Schiffsstation
 Telefon (041) 2 55 03

ST. GALLEN**Hotel zum Johannes Kessler**

Drei Minuten vom Bahnhof. Immer gut aufgehoben. Moderne Räume für Sitzungen und Ausstellungen. Gute Küche. Modern eingerichtete Zimmer.
 Telefon (071) 22 62 56



Rasche u. gute Bedienung i. der

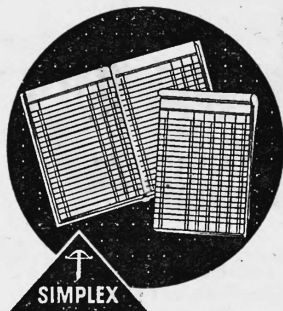
Krone Spiez

Mit hütlicher Empfehlung:
 H. Mosimann Tel. (033) 7 62 31



Im
Restaurant Linde, Stettlen

finden Sie heimelige Lokale für jeden Anlaß.
 Telefon 67 10 06 R. Bergmann

**Sie arbeiten leichter und schonen Ihre Augen**

wenn Sie SIMPLEX-Statistikbücher und -Blöcke mit dem blend- und reflexfreien, grünlich getönten „eye ease“-Papier benutzen. Musterbücher zeigt Ihnen Ihre Papeterie. Wir selber schicken Ihnen gern Musterbogen und Sonderprospekt.

SIMPLEX AG BERN POSTADR. ZOLLIKOFEN
 FABRIK FÜR MODERNE BÜROMATERIALIEN

**IMPÔTS
 DECLARATIONS
 RECOURS
 BILANS**

FIDAL

FIDUCIAIRE A. LANBELET & CIE. S.A. LAUSANNE
 PLACE ST-FRANÇOIS 11 - TÉLÉPHONE 22 19 51

PATENTE : Modelle
 • Muster
 • Marken usw.
 In allen Ländern

Naegeli & Co., Bern
 Patentanwälte, Bundesgasse 16

INKASSI im Kanton Tessin

werden prompt, gewissenhaft und zu kulantesten Bedingungen besorgt von
LA DIFFESA, G. Cappello, LUGANO
 Gegründet 1915



Es lohnt sich...
 mit dem raumsparenden

KOPIT-KOMBI**Photokopierapparat**

mühe- und fehlerfrei sämtliche Abschriften zu erstellen. In knapp 1 Minute verfügen Sie über die fixfertige perfekte Kopie, genau wie das Original! Vorlesen Sie heute noch unverbindliche Vorführung und Prospekt.

Schweizer Fabrikat

**KOPIT AG., BERN**

Fabrik für Lichtpaus- und Photokopier-
 apparate, Engeldenstrasse 20
 Telefon (031) 2 60 06



**FISCHER & CO.
 REINACH**

Darlehen

bis

5000 Fr.

Kohne komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit
 Fribourg

Inserieren Sie im Hab.

**Die Marke**

für tadellose

**Katalog- und
 Bucheinbände**

Celluloidwarenfabrik
Zollkufen AG
 Zollkufen-Bern
 Tel. 031/65 00 22



Optima



Der leichte Anschlag einer Schreibmaschine ermöglicht hohe Leistungen bei physisch geringer Anstrengung. Ein Vorteil, der sich nicht nur bei Wettschreiben, sondern in ganz besonderem Maße bei der täglichen Arbeit im Beruf auswirkt.



Die OPTIMA M 12 Büroschreibmaschine vereint diesen Vorzug mit noch vielen anderen Bequemlichkeiten, wie dem zehnstelligen Dezimaltabulator, der ein flottes Schreiben von Tabellen und Aufstellungen ermöglicht, den leicht auswechselbaren Wogen in verschiedenen Breiten, dem Typenhebelentwirrer usw. Alle diese Vorzüge vereinigen die bis in das kleinste durchkonstruierten Standard-Schreibmaschinen

Bis heute weit über 20 000 Optima allein in der Schweiz. Portable-Modell mit Setztastulator Fr. 395./415.-. Normal-Büromodell mit 10-Kol.-Dezimaltabulator und 32cm breiter Walze

nur Fr. 895.-

Für alte Maschinen zahlen wir bis auf weiteres höchste Umtauschpreise. Verlangen Sie in Ihrem Interesse unsere Offerte.

Schweizer. Generalvertretung:

Bexima Aktiengesellschaft Schaffhausen
 Tel. (053) 5 58 88 und 5 22 30
 140 Verkaufsstellen
 in allen Teilen der Schweiz

Optima

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!